

PL

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
REKAWICE ROBOCZE
MODEL: 97-606

1. Charakterystyka:
Produkt wykonany został zgodnie z wymaganiami normy: EN388 & EN 420:2003 oraz spełnia wymagania Rozporządzenia (UE) 2016/425.
Rekawice robocze kategorii II
Materiał: Materiał dominujący: skóra świnska licowa. Materiał dodatkowy: poliestr, gąbka, neopren, nylon, guma

	Model 97-606
Oporność na ścieranie (0-4)	3
Oporność na przecięcie ostrym narzędziem (0-5)	1
Oporność na rozdzieranie (0-4)	3
Oporność na przecięcie przeliskiem (0-4)	2
Oporność na przecięcie wg EN ISO 13997	X
Rozmiar	10"

* "X" oznacza, że badanie nie zostało wykonane lub nie ma zastosowania

2. Zastosowanie:
Produkt chroni przed otarciami, skaleczeniami i ukłuciami w stopniu opisanym w powyższej tabeli. Produkt odpowiedni do wszelkich prac transportowych, przemieszczania, magazynowania, prac montażowych, motoryzacji, prac ogrodniczych

3. Sposób użytkowania:
Przed użyciem należy sprawdzić stan techniczny, a w szczególności czy rekawice nie są porwane, poplamione substancjami łatwopalnymi, czy wszystkie zapiski są sprawne (jeśli istnieją), czy są kompletne. Wyrubu nie wolno samodzielnie modyfikować. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń mechanicznych, pęknięć, dziur, rozwaranych szwów, uszkodzonych zapięć lub innych elementów, rekawice tracą przydatność do użycia. Produkt można użytkować bezterminowo.

4. Deklaracja zgodności UE dostępna jest pod adresem:
<https://bit.ly/40di8KJ>

5. Wskazówki:
Przed użyciem należy sprawdzić stan techniczny, a w szczególności czy rekawice nie są porwane, poplamione substancjami łatwopalnymi, czy wszystkie zapiski są sprawne (jeśli istnieją), czy są kompletne. Wyrubu nie wolno samodzielnie modyfikować. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń mechanicznych, pęknięć, dziur, rozwaranych szwów, uszkodzonych zapięć lub innych elementów, rekawice tracą przydatność do użycia. Produkt można użytkować bezterminowo.

6. Uwagi:
Zawsze należy ocenić, czy wyrób zapewnia odpowiednią do warunków pracy ochronę.

GB

INSTRUCTION MANUAL
WORK GLOVES
MODEL: 97-606

1. Characteristics :
The product was made in accordance with the requirements of the standard (s): EN388 & EN 420:2003 and meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425.
Category II work gloves
Material: Main material: pigskin leather. Additional material: polyester, sponge, neoprene, nylon, rubber

	Model 97-606
Abrasion resistance (0-4)	3
Sharp tool cut resistance (0-5)	1
Tear resistance (0-4)	3
Puncture resistance (0-4)	2
Cut resistance according to EN ISO 13997	X
Size	10"

* "X" means that the test has not been performed or is not applicable

2. Application:
The product protects against abrasions, cuts and bites as described in the table above. The product is suitable for all work transport, handling, storage, assembly, automotive, garden work.

3. Use of usage:
Before use, check the technical condition, and in particular that the gloves are not torn, stained with flammable substances, that all fasteners are operational (if any), are they are complete. The product may not be modified independently. In case of mechanical defects, cracks, holes, tear seams, damaged fasteners, or other elements, gloves lose a shelf life.

4. Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

5. Notes:
Before use, check the technical condition, and in particular that the gloves are not torn, stained with flammable substances, that all fasteners are operational (if any), are they are complete. The product may not be modified independently. In case of mechanical defects, cracks, holes, tear seams, damaged fasteners, or other elements, gloves lose a shelf life.

6. Remarks:
Always evaluate whether the product provides protection appropriate to the working conditions. Do not use the product if it causes allergic symptoms or has been damaged in contact with the skin.

7. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

8. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

9. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

10. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

11. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

12. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

13. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

14. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

15. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

16. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

17. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

18. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

19. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

20. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

21. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

22. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

23. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

24. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

25. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

26. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

27. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

28. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

29. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

30. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

31. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

32. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

33. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

34. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

35. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

36. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

37. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

38. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

39. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

40. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

41. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

42. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

43. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

44. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

45. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

46. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

47. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

48. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

49. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

50. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

51. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

52. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

53. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

54. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

55. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

56. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

57. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

58. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

59. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

60. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

61. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

62. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

63. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

64. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

65. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

66. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

67. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

68. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

69. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

70. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

71. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

72. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

73. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

74. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

75. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

76. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

77. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

78. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

79. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

80. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

81. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

82. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

83. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

84. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

85. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

86. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

87. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

88. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

89. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

90. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

91. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

92. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

93. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

94. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

95. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

96. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

97. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

98. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

99. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

100. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

101. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

102. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

103. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

104. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

105. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

106. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

107. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

108. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

109. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

110. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

111. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

112. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

113. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

114. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

115. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

116. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

117. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

118. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

119. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

120. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

121. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

122. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

123. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

124. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

125. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

126. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

127. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

128. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

129. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

130. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

131. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

132. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

133. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

134. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

135. EU Declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/40di8KJ>

136. EU Declaration of conformity is available at:



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

DARBA CIMDI

MODELIS: 97-606

1. Raksturojums :

Produkts tika veikts, kas saskaņā ar prasībām par standartu (-iem) : EN388 & EN 420:2003 un atbilst to prasībām, kas Regulā (ES) 2016/425.

1. Kategorijas darba cimdi

Galvenās materiāls: cūkas āda. Papildu materiāli: poliēsters, sūklis, neoprēns, nylons, gumija

	Modelis 97-606
Abrāzija pretestība (0-4)	3
Asa griešanas instrumenta pretestība (0-5)	1
Asaru pretestība (0-4)	3
Izturība pret caurduršanu (0-4)	2
Griešanas pretestība saskaņā ar EN ISO 13997	X
Izmērs	10"

* "X" nozīmē, ka tests ir nav ticis veikti vai ir nav piemērojams.

2. Pielietojums :

Produkts aizsargā pret noburzumiem, iegriezumiem un kodumiem, ka aprakstīts šajā tabulā iepriekš.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprīkstēs, uzglabāšanas, montāžā, automobilu, dzīrā darb.

3. Lietošana: Pirms lietošanas, pārbaudiet to tehnisko stāvokli, un jo īpaši, ka tās cimdi kas nav saplētis, iekrāso ar uzliesmojošām vielām, ka visi stiprinājumi ir darbojas (ja kāds), ir tie ir pabeigti. Produkts var nevar tikt pārveidots patstāvīgi. Šajā gadījumā uz mehānisku defektu, plaisu, caurumu, asaru šuves, bojāto stiprinājumu, vai citiem elementiem, cimdi zaudē ± glabāšanas laiku.

Produkts var tikt izmantots bezgalīgi.

BRĪDINĀJUMS! Nā ir vienmēr nepieciešams, lai novērtētu, vai produkts nodrošina aizsardzību atbilstoši ar darba apstākļiem.

Nelietojiet lietot šo produktu, ja tas izraisa alerģiskas



KASUTUSJUHEND

Töökindad

MODEL: 97-606

1. Omadused:

Kindad tulleks ei kasutatud, kui seal on risk of on püütud tööt liigub masin osad.

Dažās ķīmikālijās var būt kaitīga, lai produktam. Sīkāka informācija par šo tēmu vajadzētu būt jāmeklē no ražotāja

Kategorija II tōō kindad

Põhimaterjal: sealiha nahk. Lisamaterjal: poliester, kās, neopreen, nailon, kumm

	Model 97-606
Kulumsiskindlus - resistentsus (0-4)	3
Sharp tool cut resistentsus (0-5)	1
Tear resistentsus (0-4)	3
Punktsioon resistentsus (0-4)	2
Cut vastupidu vastavalt EN ISO 13997	X
Suurus	10"

* "X" tähendab, et testi ei ole läbi viidud või see ei ole kohaldatav.

2. Rakendus: Transporditšanas un uzglabāšanas laikā nedrīkst saspiegt produktu ar citiem smagākiem produktiem vai materiāliem, jo tie var bojāt produktu. Produktam nav nepieciešama utilitācija.

3. Kasutamāns: Enne kasutamist, kontrollida tehnilise seisundi ja eelkõige, et kindad on mitte rebitud, värvitud koos tuleohutlik ainet, mis kāsik kinnitussahendid on töökorras (kui tahes), on nad on täielik. Toote võib mitte tulla muundatud sõltumatu. In juhul on mehaaniline defekte, pragusid, auk, pisar õhmõlused, kahjustatud kinnitussahendid, või muud elemendid, kindad kaotada ± tiuul elu.

4. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

5. Kasutamāns: Enne kasutamist, kontrollida tehnilise seisundi ja eelkõige, et kindad on mitte rebitud, värvitud koos tuleohutlik ainet, mis kāsik kinnitussahendid on töökorras (kui tahes), on nad on täielik. Toote võib mitte tulla muundatud sõltumatu. In juhul on mehaaniline defekte, pragusid, auk, pisar õhmõlused, kahjustatud kinnitussahendid, või muud elemendid, kindad kaotada ± tiuul elu.

6. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

7. Kasutamāns: Enne kasutamist, kontrollida tehnilise seisundi ja eelkõige, et kindad on mitte rebitud, värvitud koos tuleohutlik ainet, mis kāsik kinnitussahendid on töökorras (kui tahes), on nad on täielik. Toote võib mitte tulla muundatud sõltumatu. In juhul on mehaaniline defekte, pragusid, auk, pisar õhmõlused, kahjustatud kinnitussahendid, või muud elemendid, kindad kaotada ± tiuul elu.

8. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

9. Kasutamāns: Enne kasutamist, kontrollida tehnilise seisundi ja eelkõige, et kindad on mitte rebitud, värvitud koos tuleohutlik ainet, mis kāsik kinnitussahendid on töökorras (kui tahes), on nad on täielik. Toote võib mitte tulla muundatud sõltumatu. In juhul on mehaaniline defekte, pragusid, auk, pisar õhmõlused, kahjustatud kinnitussahendid, või muud elemendid, kindad kaotada ± tiuul elu.

10. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

11. Kasutamāns: Enne kasutamist, kontrollida tehnilise seisundi ja eelkõige, et kindad on mitte rebitud, värvitud koos tuleohutlik ainet, mis kāsik kinnitussahendid on töökorras (kui tahes), on nad on täielik. Toote võib mitte tulla muundatud sõltumatu. In juhul on mehaaniline defekte, pragusid, auk, pisar õhmõlused, kahjustatud kinnitussahendid, või muud elemendid, kindad kaotada ± tiuul elu.

12. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

13. Kasutamāns: Enne kasutamist, kontrollida tehnilise seisundi ja eelkõige, et kindad on mitte rebitud, värvitud koos tuleohutlik ainet, mis kāsik kinnitussahendid on töökorras (kui tahes), on nad on täielik. Toote võib mitte tulla muundatud sõltumatu. In juhul on mehaaniline defekte, pragusid, auk, pisar õhmõlused, kahjustatud kinnitussahendid, või muud elemendid, kindad kaotada ± tiuul elu.

14. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa



ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Работни ръкавици

МОДЕЛ: 97-606

1. Характеристики:

В продукта е направена в съответствие с изискванията на стандарта (ите): EN388 & EN 420:2003 и отговаря на изискванията на Регламент (ЕС) 2016/425.

Работни ръкавици от категория II

Основен материал: свинска кожа. Допълнителни материали: полиестер, гъба, неопрен, найлон, гума

	Модел 97-606
Устойчивост на абразия (0-4)	3
Sharp инструмент нарязани резистентност (0-5)	1
Устойчивост на скъсяване (0-4)	3
Пробиване резистентност (0-4)	2
Cut устойчивост съгласно с EN ISO 13997	X
Размер	10"

* "X" означава, че тестът е не били извършени, или е не е приложимо.

2. Приложение : В продукта защитава срещу абразии, съкращения и ухапвания, както е описано в таблица по-горе.

В продукта е подходящ за всички работа транспорт, обработка, съхранение, монтаж, автомобилостроенето, градински работа.

3. Начин на употреба: Преди употреба, проверете за техническо състояние, и по -специално, че на ръкавиците са не разкъсани, оцветени с леснозапалими вещества, че всички скрепителни елементи са оперативни (ако всички), са те са пътна. На продукта може да бъде модифициран независимо. В случай на механични дефекти, пукнатини, дупки, сълзотворни шевове, повредени кинематики, или други елементи, ръкавици губят ± работен живот.

В продукта могат да бъдат използвани за

BRĪDINĀJUMS! Nā ir vienmēr nepieciešams, lai novērtētu, vai produkts nodrošina aizsardzību atbilstoši ar darba apstākļiem.

Nelietojiet lietot šo produktu, ja tas izraisa alerģiskas



UPUTE ZA UPOTREBU

Radne rukavice

MODEL: 97-606

1. Karakteristike:

Proizvod je izrađen u skladu sa zahtjevima iz norme (e) : EN388 & EN 420:2003 a ispunjava se zahtjeve iz Uredbe (EU) 2016/425.

Kategorija II radne rukavice

Glavni materijal: svinjska koža. Dodatni materijali: poliester, spužva, neopren, najlon, guma

	Model 97-606
Opornost na abraziju (0-4)	3
Oštar otpor rezanja alata (0-5)	1
Opornost na kidanje (0-4)	3
Otpor na probijanje (0-4)	2
Otpor rezanja prema EN ISO 13997	X
Velicina	10"

* "X" znači da test nije nije bila provedena, ili je ne primjenjuje

2. Primjena : Proizvod štiti od ogrebotina, posjekotina i ujeda kao što je opisano u tablici iznad.

Proizvod je pogodan za sve radne transport, rukovanje, skladištenje, montaža, automobilski, vrtini radovi.

3. Način korištenja: Prije uporabe, provjerite na tehničko stanje, a posebno da se rukavice se ne rastrgani, (ako je bilo), su produkti ili materijali, koji tako tova može da dovede do povredjenosti mu.

Proizvod može biti modifikovan samostalno. U slučaju iz mehaničkih narava, pukotina, rupa, suza elemenata, rukavice izgubiti ± rok trajanja.

Proizvod može se koristiti na neodređeno vrijeme.

4. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

5. Kasutamāns: Enne kasutamist, kontrollida tehnilise seisundi ja eelkõige, et kindad on mitte rebitud, värvitud koos tuleohutlik ainet, mis kāsik kinnitussahendid on töökorras (kui tahes), on nad on täielik. Toote võib mitte tulla muundatud sõltumatu. In juhul on mehaaniline defekte, pragusid, auk, pisar õhmõlused, kahjustatud kinnitussahendid, või muud elemendid, kindad kaotada ± tiuul elu.

6. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

7. Kasutamāns: Enne kasutamist, kontrollida tehnilise seisundi ja eelkõige, et kindad on mitte rebitud, värvitud koos tuleohutlik ainet, mis kāsik kinnitussahendid on töökorras (kui tahes), on nad on täielik. Toote võib mitte tulla muundatud sõltumatu. In juhul on mehaaniline defekte, pragusid, auk, pisar õhmõlused, kahjustatud kinnitussahendid, või muud elemendid, kindad kaotada ± tiuul elu.

8. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

9. Kasutamāns: Enne kasutamist, kontrollida tehnilise seisundi ja eelkõige, et kindad on mitte rebitud, värvitud koos tuleohutlik ainet, mis kāsik kinnitussahendid on töökorras (kui tahes), on nad on täielik. Toote võib mitte tulla muundatud sõltumatu. In juhul on mehaaniline defekte, pragusid, auk, pisar õhmõlused, kahjustatud kinnitussahendid, või muud elemendid, kindad kaotada ± tiuul elu.

10. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

11. Kasutamāns: Enne kasutamist, kontrollida tehnilise seisundi ja eelkõige, et kindad on mitte rebitud, värvitud koos tuleohutlik ainet, mis kāsik kinnitussahendid on töökorras (kui tahes), on nad on täielik. Toote võib mitte tulla muundatud sõltumatu. In juhul on mehaaniline defekte, pragusid, auk, pisar õhmõlused, kahjustatud kinnitussahendid, või muud elemendid, kindad kaotada ± tiuul elu.

12. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa



UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Radne rukavice

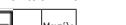
MODEL: 97-606

1. Karakteristike:

Proizvod je izrađen u skladu sa zahtjevima iz norme (e) : EN388 & EN 420:2003 a ispunjava se zahtjeve iz Uredbe (EU) 2016/425.

Kategorija II radne rukavice

Glavni materijal: svinjska koža. Dodatni materijali: poliester, spužva, neopren, najlon, guma

	Model 97-606
Opornost na abraziju (0-4)	3
Oštar otpor rezanja alata (0-5)	1
Opornost na kidanje (0-4)	3
Otpor na probijanje (0-4)	2
Otpor rezanja prema EN ISO 13997	X
Velicina	10"

* "X" znači da test nije nije bila provedena, ili je ne primjenjuje

2. Primjena : Proizvod štiti od ogrebotina, posjekotina i ujeda kao što je opisano u tablici iznad.

Proizvod je pogodan za sve radne transport, rukovanje, skladištenje, montaža, automobilski, vrtini radovi.

3. Način korištenja: Prije uporabe, provjerite na tehničko stanje, a posebno da se rukavice se ne rastrgani, (ako je bilo), su produkti ili materijali, koji tako tova može da dovede do povredjenosti mu.

Proizvod može biti modifikovan samostalno. U slučaju iz mehaničkih narava, pukotina, rupa, suza elemenata, rukavice izgubiti ± rok trajanja.

Proizvod može se koristiti na neodređeno vrijeme.

4. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

5. Kasutamāns: Enne kasutamist, kontrollida tehnilise seisundi ja eelkõige, et kindad on mitte rebitud, värvitud koos tuleohutlik ainet, mis kāsik kinnitussahendid on töökorras (kui tahes), on nad on täielik. Toote võib mitte tulla muundatud sõltumatu. In juhul on mehaaniline defekte, pragusid, auk, pisar õhmõlused, kahjustatud kinnitussahendid, või muud elemendid, kindad kaotada ± tiuul elu.

6. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

7. Kasutamāns: Enne kasutamist, kontrollida tehnilise seisundi ja eelkõige, et kindad on mitte rebitud, värvitud koos tuleohutlik ainet, mis kāsik kinnitussahendid on töökorras (kui tahes), on nad on täielik. Toote võib mitte tulla muundatud sõltumatu. In juhul on mehaaniline defekte, pragusid, auk, pisar õhmõlused, kahjustatud kinnitussahendid, või muud elemendid, kindad kaotada ± tiuul elu.

8. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

9. Kasutamāns: Enne kasutamist, kontrollida tehnilise seisundi ja eelkõige, et kindad on mitte rebitud, värvitud koos tuleohutlik ainet, mis kāsik kinnitussahendid on töökorras (kui tahes), on nad on täielik. Toote võib mitte tulla muundatud sõltumatu. In juhul on mehaaniline defekte, pragusid, auk, pisar õhmõlused, kahjustatud kinnitussahendid, või muud elemendid, kindad kaotada ± tiuul elu.

10. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

11. Kasutamāns: Enne kasutamist, kontrollida tehnilise seisundi ja eelkõige, et kindad on mitte rebitud, värvitud koos tuleohutlik ainet, mis kāsik kinnitussahendid on töökorras (kui tahes), on nad on täielik. Toote võib mitte tulla muundatud sõltumatu. In juhul on mehaaniline defekte, pragusid, auk, pisar õhmõlused, kahjustatud kinnitussahendid, või muud elemendid, kindad kaotada ± tiuul elu.

12. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa



ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ

Γάντια Εργασίας

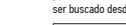
ΜΟΝΤΕΛΟ: 97-606

1. Χαρακτηριστικά:

Το προϊόν υποβλήθηκε πραγματοποιούνται σε σύμφωνα με τις απαιτήσεις του προτύπου (-α) : EN388 & EN 420:2003 και πληροί τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425.

Γάντια είναι από την κατηγορία II

Βασικό υλικό: δέρμα χοίρου. Πρόσθετα υλικά: πολυεστέρας, σφουγγάρι, νεοπρένιο, νάιλον, καουτσούκ

	Modelo 97-606
Resistencia a la abrasión (0-4)	3
Resistencia al corte con herramientas afiladas (0-5)	1
Resistencia al desgarr (0-4)	3
Resistencia a la perforación (0-4)	2
Resistencia al corte según EN ISO 13997	X
Talla	10"

* "X" significa que el test no se ha realizado o se ha realizado con el resultado no es aplicable

2. Aplicación : El producto protege contra abrasiones, cortes y mordeduras como se describe en la tabla anterior.

El producto es adecuado para todo el trabajo de transporte, manipulación, almacenamiento, montaje, automotivo, trabajo de jardín.

3. Modo de uso : Antes de su uso, comprobar la técnica condición, en particular, que los guantes son no rasgados, manchados con inflamables sustancias, que todos los fijadores están operacionales (si cualquier), são essi completos. O produto não pode ser modificado de forma independente. Nel caso di meccaniche difetti, crepe, buche, strappo cuciture, danneggiati elementi di fissaggio, o altri elementi, guanti perdono ± shelf life. Il prodotto può essere utilizzato indefinitamente.

4. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

5. Kasutamāns: Enne kasutamist, kontrollida tehnilise seisundi ja eelkõige, et kindad on mitte rebitud, värvitud koos tuleohutlik ainet, mis kāsik kinnitussahendid on töökorras (kui tahes), on nad on täielik. Toote võib mitte tulla muundatud sõltumatu. In juhul on mehaaniline defekte, pragusid, auk, pisar õhmõlused, kahjustatud kinnitussahendid, või muud elemendid, kindad kaotada ± tiuul elu.

6. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

7. Kasutamāns: Enne kasutamist, kontrollida tehnilise seisundi ja eelkõige, et kindad on mitte rebitud, värvitud koos tuleohutlik ainet, mis kāsik kinnitussahendid on töökorras (kui tahes), on nad on täielik. Toote võib mitte tulla muundatud sõltumatu. In juhul on mehaaniline defekte, pragusid, auk, pisar õhmõlused, kahjustatud kinnitussahendid, või muud elemendid, kindad kaotada ± tiuul elu.

8. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

9. Kasutamāns: Enne kasutamist, kontrollida tehnilise seisundi ja eelkõige, et kindad on mitte rebitud, värvitud koos tuleohutlik ainet, mis kāsik kinnitussahendid on töökorras (kui tahes), on nad on täielik. Toote võib mitte tulla muundatud sõltumatu. In juhul on mehaaniline defekte, pragusid, auk, pisar õhmõlused, kahjustatud kinnitussahendid, või muud elemendid, kindad kaotada ± tiuul elu.

10. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

11. Kasutamāns: Enne kasutamist, kontrollida tehnilise seisundi ja eelkõige, et kindad on mitte rebitud, värvitud koos tuleohutlik ainet, mis kāsik kinnitussahendid on töökorras (kui tahes), on nad on täielik. Toote võib mitte tulla muundatud sõltumatu. In juhul on mehaaniline defekte, pragusid, auk, pisar õhmõlused, kahjustatud kinnitussahendid, või muud elemendid, kindad kaotada ± tiuul elu.

12. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

13. Kasutamāns: Enne kasutamist, kontrollida tehnilise seisundi ja eelkõige, et kindad on mitte rebitud, värvitud koos tuleohutlik ainet, mis kāsik kinnitussahendid on töökorras (kui tahes), on nad on täielik. Toote võib mitte tulla muundatud sõltumatu. In juhul on mehaaniline defekte, pragusid, auk, pisar õhmõlused, kahjustatud kinnitussahendid, või muud elemendid, kindad kaotada ± tiuul elu.

14. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa



MANUAL DE USO

GUANTES DE TRABAJO

MODELO: 97-606

1. Características :

El producto se fabricó de acuerdo con los requisitos de la norma (s) : EN388 & EN 420:2003 y cumple los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425.

Guantes de trabajo de categoría II

Materiales principales: cuero de cerdo. Materiales adicionales: poliéster, esponja, neopreno, nailon, goma

	Modelo 97-606
Resistencia a la abrasión (0-4)	3
Resistencia al corte con herramientas afiladas (0-5)	1
Resistencia al desgarr (0-4)	3
Resistencia a la perforación (0-4)	2
Resistencia al corte según EN ISO 13997	X
Tamaño	10"

* "X" significa que el test no se ha realizado o se ha realizado con el resultado no es aplicable

2. Aplicación : El producto protege contra abrasiones, cortes y mordeduras como se describe en la tabla anterior.

El producto es adecuado para todo el trabajo de transporte, manipulación, almacenamiento, montaje, automotivo, trabajo de jardín.

3. Modo de uso : Antes de su uso, verifique el técnico condición e, en particular, que los guantes son no rasgados, manchados con inflamables sustancias, que todos los fijadores están operacionales (si cualquier), são essi completos. O produto não pode ser modificado de forma independente. Nel caso di meccaniche difetti, crepe, buche, strappo cuciture, danneggiati elementi di fissaggio, o altri elementi, guanti perdono ± shelf life. Il prodotto può essere utilizzato indefinitamente.

4. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

5. Kasutamāns: Enne kasutamist, kontrollida tehnilise seisundi ja eelkõige, et kindad on mitte rebitud, värvitud koos tuleohutlik ainet, mis kāsik kinnitussahendid on töökorras (kui tahes), on nad on täielik. Toote võib mitte tulla muundatud sõltumatu. In juhul on mehaaniline defekte, pragusid, auk, pisar õhmõlused, kahjustatud kinnitussahendid, või muud elemendid, kindad kaotada ± tiuul elu.

6. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

7. Kasutamāns: Enne kasutamist, kontrollida tehnilise seisundi ja eelkõige, et kindad on mitte rebitud, värvitud koos tuleohutlik ainet, mis kāsik kinnitussahendid on töökorras (kui tahes), on nad on täielik. Toote võib mitte tulla muundatud sõltumatu. In juhul on mehaaniline defekte, pragusid, auk, pisar õhmõlused, kahjustatud kinnitussahendid, või muud elemendid, kindad kaotada ± tiuul elu.

8. Ražotājs: GTX PolandSp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

9. Kasutamāns: Enne kasutamist, kontrollida tehnilise seisundi ja eelkõige, et kindad on mitte rebitud, värvitud koos tuleohutlik ainet, mis kāsik kinnitussahendid on töökorras (kui tahes), on nad on täielik. Toote võib mitte tulla muundatud sõltum